ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОЕКТНОЙ МЕТОДИКИ НА УРОКАХ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА: ОБОБЩЕНИЕ ОТЕЧЕСТВЕННОГО И ЗАРУБЕЖНОГО ОПЫТА

ФОРУМ-СЕМИНАР ПЕДАГОГИЧЕСКОГО АКТИВА ГОРОДА МОСКВЫ
«НАДЕЖНОЙ ШКОЛЕ – НАДЕЖНОГО УЧИТЕЛЯ»

МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЙ СЕМИНАР «ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ МАСТЕРСТВО УЧИТЕЛЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА КАК ЗАЛОГ МЕТОДИЧЕСКОЙ НАДЕЖНОСТИ СОВРЕМЕННОЙ ШКОЛЫ»

МОСКВА 2017

Проектная деятельность - общепринятый подход организации эффективной работы

Постановление «Об организации проектной деятельности в Правительстве России» от 15 октября 2016 года №1050, распоряжение от 15 октября 2016 года №2165-р. Устанавливается порядок организации проектной деятельности, который определяет организационную структуру системы управления проектной деятельностью, этапы инициирования, подготовки, реализации, мониторинга и завершения приоритетных проектов (программ).

Федеральный Государственный Образовательный СТАНДАРТ

В контексте ФГОС систематическое использование метода проектов в школьном образовании позволяет развивать познавательные умения учащихся, то есть умения самостоятельно конструировать свои знания, ориентироваться в информационном пространстве. Это является актуальным и в условиях реализации основной образовательной программы ООО школы, где формированию и развитию исследовательской компетенции обучающихся отводится особое место в системе развития мета предметных результатов школьников. Основная цель метода проектов - предоставление учащимся возможности самостоятельного приобретения знаний в процессе решения практических задач или проблем, которые требуют интеграции знаний из различных предметных областей на основе современных педагогических технологий и методик.

Проектная деятельность в преподавании иностранных языков в соответствии с ФГОС

ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ СТАНДАРТ СРЕДНЕГО (ПОЛНОГО) ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

9.1.2. Предметные результаты изучения предметной области «Иностранные языки» включают предметные результаты изучения учебных предметов:

«Иностранный язык». «Второй иностранный язык» (базовый уровень) – требования к предметным результатам освоения базового курса иностранного языка должны отражать:

1) сформированность коммуникативной иноязычной компетенции…;
2) владение знаниями о социокультурной специфике страны…;
3) достижение порогового уровня владения иностранным языком, позволяющего выпускникам общаться в устной и письменной формах …;
4) сформированность умения использовать иностранный язык как средство для получения информации из иноязычных источников…;

«Иностранный язык». «Второй иностранный язык» (углубленный уровень) –
1) достижение уровня владения иностранным языком, превышающего пороговый…;
2) сформированность умения перевода с иностранного языка на русский при работе с несложными текстами…;
3) владение иностранным языком как одним из средств формирования учебно-исследовательских умений, расширения своих знаний в других предметных областях.

Опыт применение проектной деятельности в преподавании школьных предметов в России

Ступницкая Мария Анатольевна – ведущий специалист

кандидат психологических наук, доцент кафедры Московского городского педагогического университета, лауреат премии Правительства РФ в области образования, автор статей и книг, посвященных вопросам психологического сопровождения учебного процесса в основном звене школы.

- Метод учебных проектов, его возможности и ограничения.
- Проектная деятельность и проблема развития УУД.
- Взаимодействие с учеником в ходе работы над проектом при личном контакте и социальных медиа.
- Типология учебных проектов.
- Организация работы над проектом.
- Проблема оценивания в современной школьной практике.
- Критериальное оценивание в проектной деятельности.
- Проектная деятельность в начальной школе.
- Преемственность. Работа с родителями.
- Социальное проектирование.
- Побочный эффект рекламы.

Педагогический университет Первое сентября

Курсы повышения квалификации для работников образования

Опыт применение проектной деятельности в преподавании французского языка

Курсы повышения квалификации «Сьель Бретань». Франция

PROJETS DE CLASSE

Objectifs :

- - Définir la notion de projet pédagogique et ses effets sur la motivation des élèves.
- - Poser ses principes de réalisation.
- - Découvrir différents types de projets pédagogiques (blog, exposition, BD, journal, court-métrage).
- - Intégrer un projet dans une progression.
- - - Maîtriser les étapes de réalisation d'un projet de classe.
- - Monter un projet pour sa classe

Организация работы над проектами в России и Франции

Основные этапы работы над проектом – это:

- проблематизация,
- целеполагание,
- планирование,
- реализация,
- анализ и рефлексия

Проект характеризуется:

- наличием исходной проблемы
- заранее определенной цели
- плана предстоящей работы.

По завершении работы над проектом:

- исходная проблема должна быть решена (предложен способ ее решения)
- должен быть создан проектный продукт (как средство решения проблемы проекта)
- должен быть представлен письменный отчет о ходе работы над проектом
- должна быть проведена публичная защита проекта, презентация его результата
- должны быть проведены анализ и рефлексия

Проблемы при работе:

- Выбор темы и финального продукта учащимся
- Эффективная мотивация учащегося

Идеи проектных работ при изучении французского языка

- Видео

  Короткометражный фильм, мультфильм, видео клип…

- Аудио

  Радиопередача, звуковая открытка

- Печатные формы

  Мини книжка, блог, комикс

- Фото

  Комикс, роман-фото

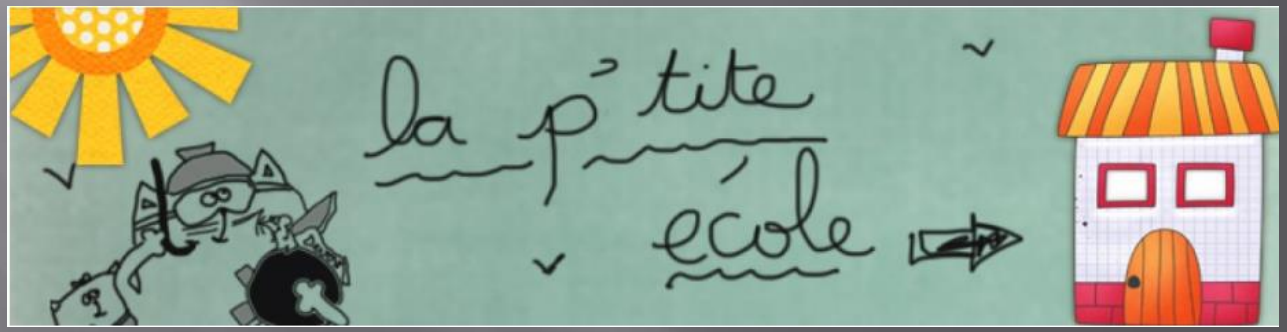
- Игры

  Лексика, грамматика, чтение, страноведение, визуальный словарь, викторины

Идеи проектных работ при изучении французского языка

- Видео

Короткометражный фильм, мультфильм, видео клип…



Les logiciels à utiliser:
Monkey Jam
Windows Movie Maker
Trickfilmcam
Animator DV
Stop motion animator
Movavi
http://keepvid.com/?url=https%3A%2F%2Fwww.youtube.com%2Fwatch%3Fv%3DQX7jTTbe9pQ
Pour soustitrer le video:
YouTube «творческая студия»

http://www.iensaverne.site.ac-strasbourg.fr/spip.php?article164
http://www.iensaverne.site.ac-strasbourg.fr/spip.php?article184
http://revue.sesamath.net/spip.php?article144
http://www.yacinedanim.fr/
https://www.youtube.com/watch?v=mT9rzEoxMLk

Идеи проектных работ при изучении французского языка

- Аудио

Радиопередача, звуковая открытка

Les logiciels à utiliser :
http://www.youtube-mp3.org/fr
Light shot
CamScanner
Audacity
VLC

https://savoirs.rfi.fr/fr/apprendre-enseigner/societe/les-cartes-postales-sonores-version-pour-la-classe
http://eduscol.education.fr/educnet/langues-vivantes/animation/seminaires/presentations_pnf_2014/prevot-cartes-postales.pdf

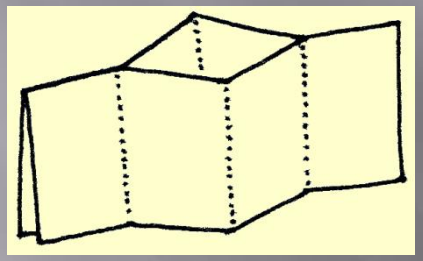
Идеи проектных работ при изучении французского языка

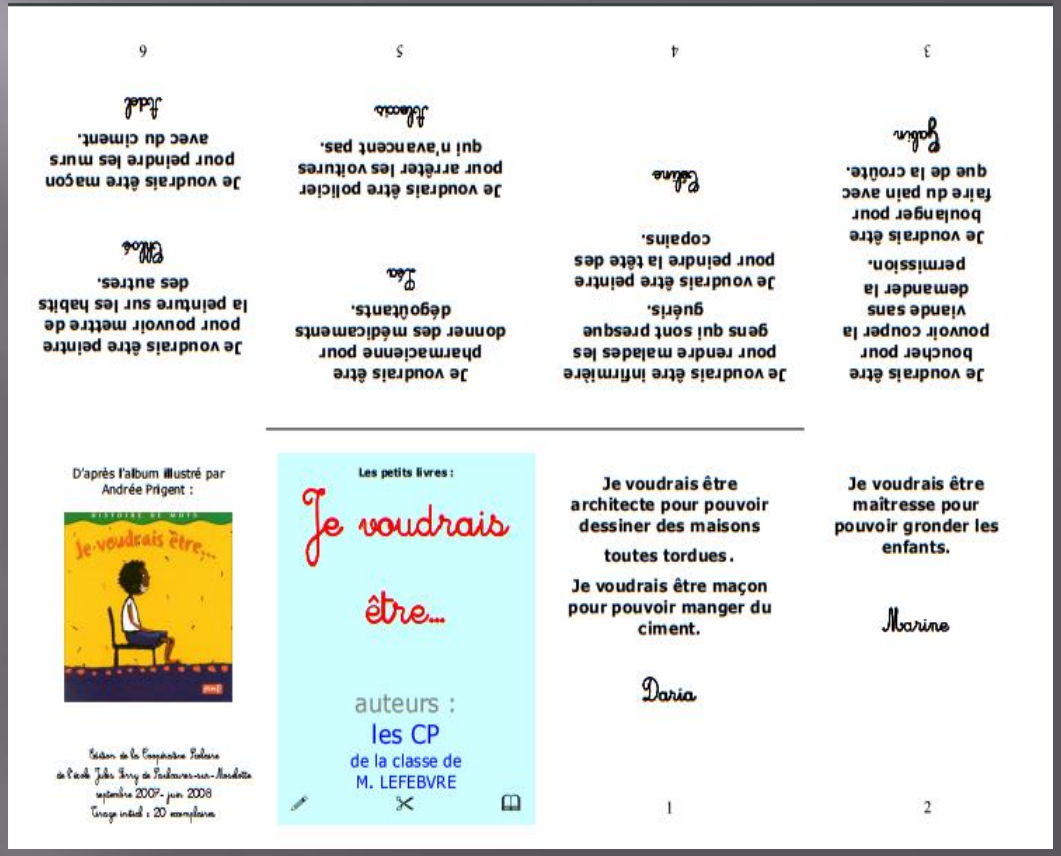
- http://www.coopradios.com/
- https://lenguasmodernasuabc.wordpress.com/la-radio-en-classe-de-fle-produire-pour-apprendre/

Идеи проектных работ при изучении французского языка

- Печатные формы

Мини книжка, блог, комикс





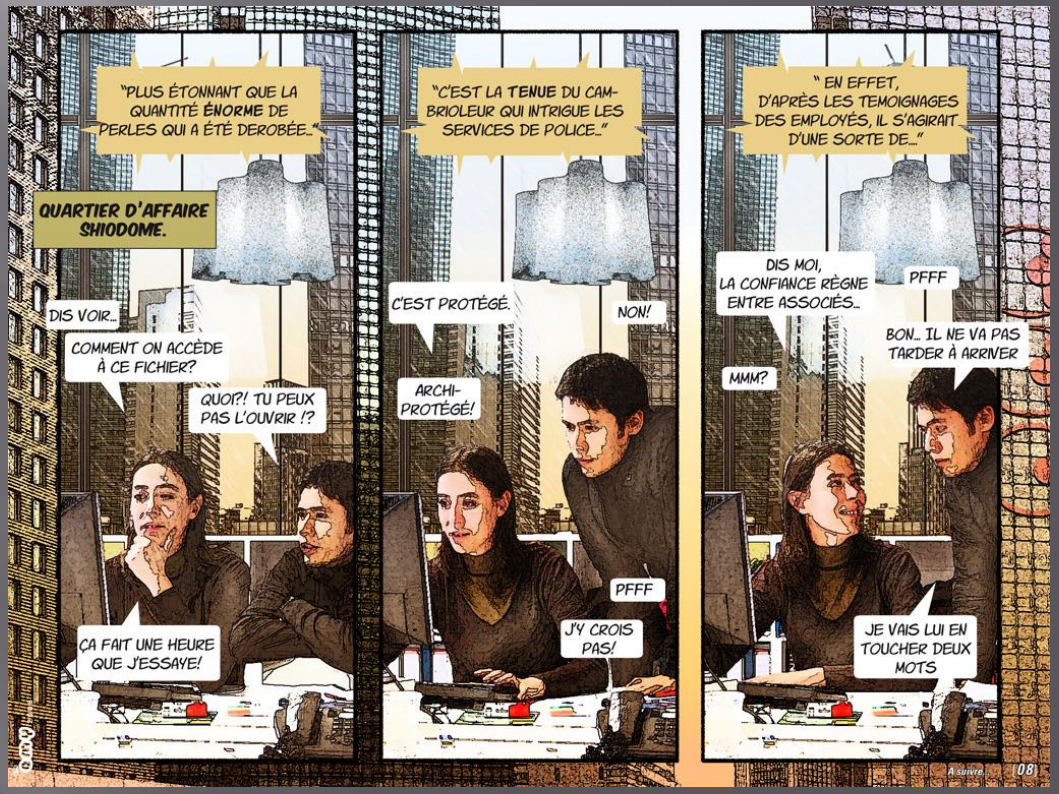
Les logiciels à utiliser :
http://www.lecriveron.fr/
Publisher

Идеи проектных работ при изучении французского языка

- Фото

Комикс, роман-фото

Les vacances
Ma ville
Mon école
Les stéréotipes
La recette
Les problèmes sociaux



Logiciels à utiliser:
Movavi
Power Point
Irfanviev

Идеи проектных работ при изучении французского языка

- Игры

Лексика, грамматика, чтение, страноведение, визуальный словарь

7 familles

PDF-XChange Editor

Famille CUISINE	Famille CUISINE	Famille CUISINE	Famille CUISINE	Famille CUISINE	Famille CUISINE
Un évier	Une gazinière	Une éponge	Un robinet	Des plaques électriques	Un placard
Une éponge un placard Un évier des plaques électriques Une gazinière un robinet	Une éponge un placard Un évier des plaques électriques Une gazinière un robinet	Une éponge un placard Un évier des plaques électriques Une gazinière un robinet	Une éponge un placard Un évier des plaques électriques Une gazinière un robinet	Une éponge un placard Un évier des plaques électriques Une gazinière un robinet	Une éponge un placard Un évier des plaques électriques Une gazinière un robinet
Famille CHAMBRE	**Famille CHAMBRE**	**Famille CHAMBRE**	**Famille CHAMBRE**	**Famille CHAMBRE**	**Famille CHAMBRE**
Une table de nuit	Une lampe de chevet	Un matelas	Une couette	Un oreiller	Des volets roulants
Une couette une table de nuit Une lampe de chevet un oreiller Un matelas des volets roulants	Une couette une table de nuit Une lampe de chevet un oreiller Un matelas des volets roulants	Une couette une table de nuit Une lampe de chevet un oreiller Un matelas des volets roulants	Une couette une table de nuit Une lampe de chevet un oreiller Un matelas des volets roulants	Une couette une table de nuit Une lampe de chevet un oreiller Un matelas des volets roulants	Une couette une table de nuit Une lampe de chevet un oreiller Un matelas des volets roulants
Famille SALLE DE BAINS	**Famille SALLE DE BAINS**	**Famille SALLE DE BAINS**	**Famille SALLE DE BAINS**	**Famille SALLE DE BAINS**	**Famille SALLE DE BAINS**
Un lavabo	Un miroir	Un rideau de douche	Un radiateur	Une baignoire	Un porte-savon
Une baignoire un porte-savon Un lavabo un radiateur Un miroir un rideau de douche	Une baignoire un porte-savon Un lavabo un radiateur Un miroir un rideau de douche	Une baignoire un porte-savon Un lavabo un radiateur Un miroir un rideau de douche	Une baignoire un porte-savon Un lavabo un radiateur Un miroir un rideau de douche	Une baignoire un porte-savon Un lavabo un radiateur Un miroir un rideau de douche	Une baignoire un porte-savon Un lavabo un radiateur Un miroir un rideau de douche

Идеи проектных работ при изучении французского языка

- Игры

Лексика, грамматика, чтение, страноведение, визуальный словарь

Jeu de l'oie

https://leszexpertsfle.com/grammaire-fle
http://sylvain.obholtz.free.fr/crbst_172_m.html

Идеи проектных работ при изучении французского языка

- Игры

Лексика, грамматика, чтение, страноведение, визуальный словарь

Bataille Navale des verbes

Mes bateaux								
	Je	Tu	Il	Elle	Nous	Vous	Ils	Elles
être								
avoir								
aller								
s'appeler								
aimer								
travailler								
étudier								
regarder								

Ses bateaux								
	Je	Tu	Il	Elle	Nous	Vous	Ils	Elles
être								
avoir								

Идеи проектных работ при изучении французского языка

- Игры

Лексика, грамматика, чтение, страноведение, визуальный словарь, викторины

Jeux de questions

Questions créées par les élèves.

Trivial pursuit / Qui veut gagner des millions ?
Civilisation
Histoire
Culture
Cuisine
Mode
http://ecolestjeanb.free.fr/hot_potatoes/accueil.html

Идеи проектных работ при изучении французского языка

- Игры

Лексика, грамматика, чтение, страноведение, визуальный словарь

Memory https://micetf.fr/memory/generateur/

être	été	naître
né	sourire	souri
prendre	pris	mettre

Идеи проектных работ при изучении французского языка

- Игры

Лексика, грамматика, чтение, страноведение, визуальный словарь

Dobble

https://www.ash64.net/un-generateur-de-dobble-avec-des-mots/

http://www.arthy.org/doubble/

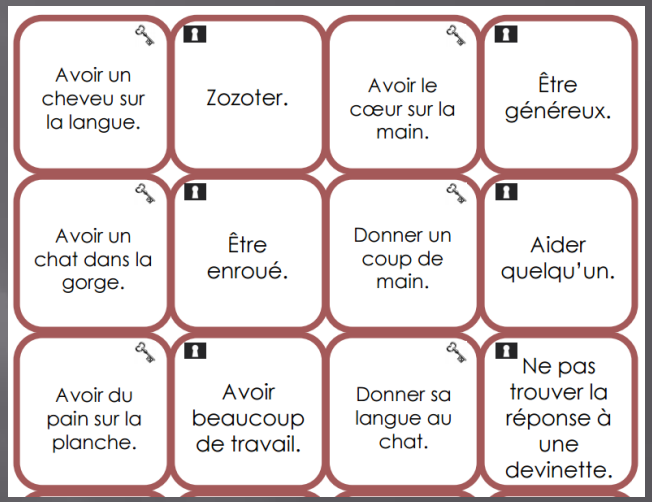
Идеи проектных работ при изучении французского языка

- Игры

Лексика, грамматика, чтение, страноведение, визуальный словарь

Paires de cartes

http://www.charivarialecole.fr/a106839114/



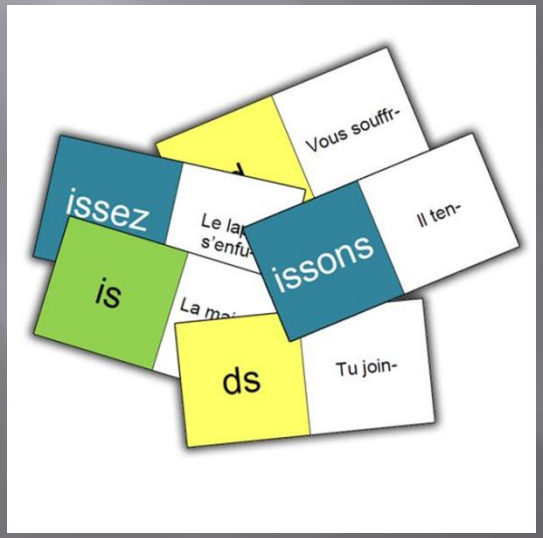
Идеи проектных работ при изучении французского языка

- Игры

Лексика, грамматика, чтение, страноведение, визуальный словарь

Dominos

https://blogveilleflorencemeichel.blogspot.ru/2008/09/gnrateur-de-dominos.html



Dictionnaire visuel

Мотивация учеников при проектном подходе к изучению французского языка

- *Включение проектной деятельности в программу изучения иностранного языка 5-10 классы*
- *Выделение специальных часов для работы над проектами*
- *Организация и участие в конкурсах на муниципальном, региональном, всероссийском уровнях*
- *Создание совместных проектов с учащимися других школ, городов, республик*
- *Создание совместных проектов с учащимися других стран*

eTwinning – успешный инструмент мотивации при проектном подходе к изучению французского языка

une action européenne qui offre aux enseignants des 33 pays participant la possibilité d'entrer en contact afin de mener des projets d'échange à distance avec leurs élèves à l'aide des TICE. Plus de 190 000 enseignants sont inscrits dans la communauté eTwinn

Pourquoi ?

Pour mener un projet à distance avec vos élèves,
pour travailler de manière interdisciplinaire,
pour dynamiser votre enseignement et impliquer davantage vos élèves,
pour votre développement professionnel.

eTwinning vous aide

à mener un projet centré sur les élèves,
leur offrant l'opportunité de travailler différemment
de communiquer « pour de vrai » avec des élèves d'autres pays.
Ils sont alors plus impliqués et plus motivés, acteurs dans leur propre apprentissage.

eTwinning – успешный инструмент мотивации при проектном подходе к изучению французского языка

- **Un projet de correspondance** original mené entre deux classes d'école primaire (CE1-CE2) **par l'intermédiaire de peluches voyageuses**.
- Un projet réalisé en quelques semaines **: échange de poèmes, de chansons et de cadeaux virtuels sur les traditions de Noël des trois pays partenaire**s, l'Allemagne, l'Italie et la France.

- **Carnets de voyages virtuels** - Laurence Couvreur

Un projet mené durant un trimestre par des collégiens français et suédois : **ils s'échangent des informations sur leur environnement proche à partir desquelles chaque classe réalise un Carnet de voyage virtuel dans l'environnement des autres.**

- Classmate portrait - Sophie Gaiffe

Projet de courte durée: **chacun rédige un texte pour décrire un de ces camarades afin que les partenaires en dessinent le portrait. Les photos de classes sont ensuite échangées et il s'agit de reconnaitre celui ou celle que l'on a dessiné.**

- **Projet de correspondance,** mené en un mois : **échange de cartes de Noël entre 10 établissements d'Europe** (Grèce, Bulgarie, France, Roumanie, Slovaquie, Portugal, Lettonie, République Tchèque, Allemagne).

- **Le livre à deux voix** - Des élèves, en France et en Ecosse**, inventent, écrivent et illustrent une histoire pour réaliser un livre bilingue en commun.**

- **Projet d'écriture collaborative de courts romans policiers réalisés par des élèves** de Lycée de France, Belgique et Italie.

- http://www.netvibes.com

Спасибо за внимание.

Учитель французского языка школы
ЧУ ОШ «Классика-М» г. Мытищи
Карева Елена Борисовна
Ele-kareva@mail.ru
8 917 598 41 50